|  |  |
| --- | --- |
| **Datum predložitve: 3. 10. 2011** | **Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Šola:** | **II. gimnazija Maribor** | |
| **Status šole:** | **Matična šola** | |
| **Tuji učitelj:** | **Mary Ellen Ramasimanana Virtič** | **Tuji jezik: FRANCOŠČINA** |
| **Koordinator tujega jezika:** | **Mirjana Vudler** |

**Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec OKTOBER šolskega leta 2010/11**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mesec** | **Število**  **delovnih dni** | **Število praznikov** | **Skupaj** | **Število delovnih ur** | **Število**  **dni pouka** | **Število**  **ur pouka** | **Št. dni / ur\* drugega dela1** | **Št. dni / ur\* dopusta2** |
| **OKTOBER** | **20** | **1** | **21** | **168** | **20** | **68** | **3 / 12 ur** | **0** |

**\*»odpadlih ur« pouka po urniku TU**

1ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

2letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1. **OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike …**

**1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | **Cilji: Omogočiti dijakom, da se izražajo predvsem ustno. 1. in 2. letnik: delo z besedili (interpretacija, analiza, vrednotenje, primerjanje jezikovnih in stilskih elementov in struktur; 3. letnik: ozaveščanje lastne kulturne pripadnosti in identitete; 4. letnik**: **razvijanje kritičnega mišljenja, razvijanje multiperspektivizma.**  **Vsebina:**   * **1. letnik:** pozdravljanje in odzdravljanje (kulturni vidik), kulturna identiteta * **2. letnik:** počitnice in potovanja (simulacija: izdelava turistične vasice: hotel, prihod,…) * **3. letnik:** osebna identiteta in karakter * **4. letnik:** šolski sistem (primerjava Slovenija – Francija), poklici |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | **Pri francoščini in španščini najti podobnosti oz. skupni latinski koren (isto besedilo v obeh jezikih). Pokazati dijakom, da sta si jezika sorodna. Približati interes za učenje tujih jezikov – večja motivacija dijakov. Spoznati zgodovinski razvoj romanskih jezikov.** |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** | **Biologija: *Segrevanje Zemlje in njene posledice na naše vsakdanje življenje*. Cilji: v vsebino usmerjeno poučevanje TJ in razvijanje kritičnega mišljenja.** |

*Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.*

**1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, igra vlog, delitev dijakov v manjše skupine, projektni pristop, izdelava plakatov |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, igra vlog, delitev dijakov v manjše skupine, izdelava plakatov, prevod |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** | Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, delitev dijakov v manjše skupine, izdelava plakatov, prevod |

*Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).*

**1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Individualno delo**  **z učenci/dijaki**  (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU; za učence dijake obvezno ali prostovoljno) | Konverzacija z bolj uspešnimi dijaki (priprave na ustni del mature, priprave na ustni del mednarodno veljavnega izpita *DELF junior*) |
| **Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine**  (del za učence/dijake izbirnega, a obveznega programa) | Francoski klub *Douce France*: tedenska srečanja  Rdeča nit oktobrskih srečanj bo *jesen*. V okviru te teme se bodo izvajale naslednje aktivnosti:   * glasbeno področje (pesem): Les feuilles mortes, Octobre * literarno področje: dijaki prinesejo svoje tekste * film: diskusija o kratkometražnem filmu * gastronomija: kostanji |
| **Obšolske dejavnosti**  (izvedene ob pouku, za učence/dijake prostovoljne) | Francosko gledališče: tedenska srečanja  V oktobru bo potekala avdicija in uvodna srečanja. Poudarek bo na govorici telesa. |

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloga KTJ).*

**1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami**

|  |  |
| --- | --- |
| **S šolami v okviru projekta** | Prva gimnazija Maribor |
| **S šolami zunaj projekta** | / |

*Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.*

1. **OBSEG DELA:** 
   1. **Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Učna obveznost na matični: 80%** | | | **Skupaj učnih ur v mesecu: 56** | | |
| **Učna obveznost na partnerski/ šoli: 20%** | | |
| **TIMSKO POUČEVANJE (TP)** | | | **SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)** | | |
| **Skupno število ur: 40** | | | **Skupno število ur: 16** | | |
| **Interaktivno (ITP)** | | **Gostujoče (GTP)** | **Individualno delo**  **z učenci/dijaki** | **Interesne dejavnosti oz. OIV** | **Obšolske dejavnosti** |
| **V jedrnih timih** | **V dodatnih timih** | **Število ur: /** | **Število ur: 4** | **Število ur: 4** | **Število ur: 8** |
| **Število ur: 36** | **Število ur: 4** |

**Opombe in pojasnila**:

* 1. **Součitelji tujega učitelja**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **INTERAKTIVNO timsko poučevanje** | | | | | | **GOSTUJOČE timsko poučevanje** | | |
| **V JEDRNIH timih** (*praviloma ciljni jezik*) | | | **V DODATNIH timih** (*t.i. medpredmetna povezava*) | | | **Skupno število ur: /** | | |
| **Skupno število ur: 36** | | | **Skupno število ur: 4** | | |
| **Součitelj(i)** | **Predmet** | **Število ur** | **Součitelji** | **Predmet** | **Število ur** | **Gostitelji** | **Predmet** | **Število ur** |
| **Karmen kaučič** | **FRA** | **30** | **Mirjana Vudler** | **ŠPA** | **2** |  |  |  |
| **Mirjana Vudler** | **FRA** | **6** | **Vesna Hojnik** | **BIO** | **2** |  |  |  |

**Opombe in pojasnila**:

* 1. **Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Oddelki/Skupine** | **1.f** | **2.b/d/f** | **3.d** | **3.f** | **4.d** | **4.f** | **4.letnik (priprava na maturo)** | **MM2** | **Ostalo** |
| **Število učencev** | **30** | **23** | **13** | **27** | **11** | **24** | **5** | **5** |  |
| **Število ur** | **2** | **4** | **4** | **4** | **6** | **6** | **4** | **6** | **4** |

**Opombe in pojasnila**: Pod *Ostalo* so oddelki, s katerimi TU sodeluje občasno, predvsem gre za medpredmetne povezave.

|  |  |
| --- | --- |
| Mirjana Vudler,  koordinator TJ | Mary Ellen Ramasimanana Virtič,  tuji učitelj |